



# **CAHIER DE VACANCES BACHIBAC**

**Lycée Méditerranée**

**La section Bachibac est une section binationale qui s'articule autour de deux matières : la langue espagnole (qui deviendra littérature en première) et l'histoire-géographie. L'horaire d'Histoire-Géographie se fera entièrement en langue espagnole à raison de 3 heures hebdomadaires en seconde selon les programmes des deux disciplines en vigueur en France.**

Ce recueil a pour but de préparer au mieux la rentrée prochaine en section Bachibac au lycée de la Méditerranée de La Ciotat. Il est centré sur les attentes et les enjeux de la DNL (Discipline Non Linguistique) histoire-géographie. Il comprend des conseils et des documents pour appréhender au mieux l'entrée en Bachibac. Ce sont des outils sur lesquels les élèves peuvent s'appuyer pour minimiser l'impact et pour se sentir plus à l'aise dès les premiers cours.

**Il ne s'agit en aucun cas d'exercices obligatoires ou de travaux d'été que l'on doit apprendre par cœur** mais d'une compilation de ce qui pourrait être utile durant les premières semaines de cours en DNL-histoire-géographie.

Chaque élève, à son rythme et selon ses envies, pourra consulter ce recueil de façon régulière ou sporadique et pourra ainsi posséder quelques clés indispensables à sa réussite. L'entrée dans la section ne doit pas être redoutée, elle doit être l'accomplissement d'un projet que le collégien a porté avec motivation et envie. Ce recueil est une façon pour le futur lycéen de concrétiser son passage en Bachibac, une sorte de passeport pour de nouvelles aventures !

***¡Bienvenidos a la sección Bachibac de nuestro instituto!***

## **1. Ne pas perdre le lien avec la langue durant l'été qui précède la rentrée...**

La section Bachibac est une section binationale qui permet aux élèves de préparer à la fois le Baccalauréat Français et le Bachillerato espagnol. Il s'agit de deux diplômes reconnus au niveau international.

Ce double diplôme a pour objectif de valoriser un parcours de formation biculturel et bilingue. C'est pourquoi l'élève doit maintenir un lien étroit avec la langue espagnole, écrite et orale mais aussi avec l'actualité du monde hispanique.

Il est conseillé aux futurs lycéens de consulter régulièrement certains sites afin de se familiariser avec le castillan. Les articles de presse constituent un socle efficace pour posséder du vocabulaire et pour maintenir un lien avec l'actualité espagnole ou latino-américaine. Nous conseillons certaines pages web comme :

- ✓ [www.elpais.com](http://www.elpais.com) (journal généraliste espagnol)
- ✓ [www.elmundo.es](http://www.elmundo.es) (journal généraliste espagnol)
- ✓ [www.marca.com](http://www.marca.com) (journal sportif...tendance Real Madrid)
- ✓ [www.mundodeportivo.com](http://www.mundodeportivo.com) (journal sportif...tendance FC Barcelona)
- ✓ [www.efe.com](http://www.efe.com) (agence de presse espagnole)
- ✓ [www.clarin.com](http://www.clarin.com) (journal généraliste argentin)
- ✓ [www.eldiariiony.com](http://www.eldiariiony.com) (journal généraliste de la communauté latine de New York)

**→ Il ne s'agit pas de lire tout le journal sélectionné ou tous les journaux proposés mais de jeter un coup d'œil de temps en temps pour garder un lien avec le monde hispanique...**

Il est également important d'entendre de l'espagnol pour se familiariser avec l'accent et la bonne prononciation. Chaque bouquet de télévision (SFR, Bouygues, Canalsat...) offre certains canaux espagnols, il est utile de zapper de temps à autre sur une chaîne ou d'écouter la radio à travers internet afin de s'imprégner de la langue. Nous conseillons ici quelques médias :

- ✓ [www.rtve.es](http://www.rtve.es) (Entité qui regroupe les chaînes de Tv et de Radios publiques en Espagne) : **24horas** est le canal d'informations en continu, **tve1** est la première chaîne publique de la péninsule, Radio 1 la première radio publique).
- ✓ [www.telesurtv.net](http://www.telesurtv.net) (chaîne d'infos vénézuélienne couvrant l'actualité latino-américaine).
- ✓ [www.tn.com.ar](http://www.tn.com.ar) (chaîne d'infos argentine)
- ✓ [www.univision.com](http://www.univision.com) (première chaîne latine des Etats-Unis)
- ✓ [www.cadenaser.com](http://www.cadenaser.com) (première radio généraliste d'Espagne)
- ✓ [www.los40.com](http://www.los40.com) (première radio musicale en Espagne)
- ✓ [www.cadenadial.com](http://www.cadenadial.com) (deuxième radio musicale espagnole)
- ✓ [http://www.pedagogie.ac-aix-marseille.fr/jcms/c\\_216776/fr/ressources-audio-et-video](http://www.pedagogie.ac-aix-marseille.fr/jcms/c_216776/fr/ressources-audio-et-video) (banque de données sonores et vidéo proposées par le site académique d'espagnol)

Les futurs élèves de la section doivent également revoir la grammaire et la conjugaison étudiées au collège. Nous leur conseillons de se centrer sur le présent de l'indicatif, l'imparfait et le prétérit...Ils doivent également maîtriser les nombres et chiffres. Voici deux liens d'entraînement :

<http://www.practicaespanol.com/> ou <http://www.elconjugador.com/>

Il est aussi recommandé d'avoir un dictionnaire pour la rentrée, il doit devenir *le meilleur ami* de l'élève car celui-ci devra s'y référer très souvent...Peu importe l'édition ou le format...

- **Ci-dessous le vocabulaire basique nécessaire en classe pour échanger à l'oral avec le professeur:**

→ Quando no oigo bien o no entiendo...

- ✓ **No he entendido...,¿Puede repetir por favor?:** Je n'ai pas compris, pouvez-vous répéter?
- ✓ **Dígame de otra manera por favor:** Dites-le moi autrement s'il vous plait?
- ✓ **¿Puede hablar más despacio por favor?:** Pouvez-vous parler moins vite s'il vous plait?
- ✓ **¿Qué significa esta palabra?:** Que veut dire ce mot?
- ✓ **¿Puede escribir la palabra en la pizarra?:** Pouvez-vous écrire le mot au tableau ?

→ Si necesito algo...

- ✓ **No veo lo que está escrito en la pizarra... :** Je ne vois pas ce qui est écrit sur le tableau...
- ✓ **¿Cómo se dice en español?:** Comment dit-on en espagnol ?
- ✓ **¿Puedo cerrar la ventana?:** Puis-je fermer la fenêtre ?
- ✓ **¿Puedo apagar/encender la luz?:** Puis-je éteindre/allumer la lumière ?
- ✓ **¿Alguien puede prestarme un bolígrafo/libro/ una hoja...?:** Quelqu'un peut-il me prêter un stylo, un livre, une feuille ?
- ✓ **¿Cuáles son los deberes?:** Quels sont les devoirs ?
- ✓ **¿Qué tenemos que hacer?:** Que devons-nous faire ?
- ✓ **¿Cuánto tiempo nos queda?:** Combien de temps nous reste-t-il ?

→ Expresar un punto de vista...

- ✓ **Pienso que/ creo que/ opino que...** : Je pense que/je crois que
- ✓ **En mi opinión/ para mí/ a mi parecer/ a mi juicio...** : A mon avis, selon moi
- ✓ **No sé si he entendido bien, pero...** : Je ne sais pas si j'ai bien compris, mais...
- ✓ **Cabe constatar/ cabe señalar...** : Il faut constater, il faut signaler...
- ✓ **Estoy/no estoy de acuerdo con...** : Je suis d'accord/ je ne suis pas d'accord avec...

→ Si no respeto las reglas...

- ✓ **Lo siento/perdón/Disculpe señor/Discúlpeme :** Je suis désolé/pardon/ excusez-moi monsieur/Excusez-moi
- ✓ **Se me olvidó el cuaderno/libro :** J'ai oublié mon cahier/mon livre
- ✓ **No he hecho mi trabajo :** Je n'ai pas fait mon travail
- ✓ **Estaba ausente :** j'étais absent(e)
- ✓ **Disculpe por el retraso...** :Excusez-moi du retard...
- ✓ **¿Puedo tirar mi chicle?:** Puis-je jeter mon chewing-gum ?

- Quelques outils pour rédiger les premiers paragraphes...
- ✓ **Primero/ Segundo/ Tercero**: D'abord/ Deuxièmement/ Troisièmement...
- ✓ **En primer lugar** : en premier lieu
- ✓ **Por una parte.../ Por otra parte...**: D'une part.../ d'autre part...
- ✓ **En una primera/ segunda/ tercera parte...**: Dans une première, deuxième, troisième partie
- ✓ **estudiaremos/veremos/trataremos** :nous étudierons/nous verrons/nous traiterons...
- ✓ **Luego/a continuación** : ensuite
- ✓ **Después** : après
- ✓ **Por último/ en último lugar/ por fin** : Enfin
- ✓ **Para terminar/ concluir**: Pour finir/ Pour conclure
- ✓ **En conclusión**: En conclusion
- ✓ **Concluiré diciendo que....**: Je conclurai en disant que....
  
- ✓ **En efecto** : en effet
- ✓ **Además** : de plus
- ✓ **En cambio** : en revanche
- ✓ **Al contrario** : au contraire
- ✓ **Sin embargo/ no obstante** : cependant, néanmoins
- ✓ **Así** : ainsi
- ✓ **Por eso** : c'est pourquoi
- ✓ **Pues** : donc
- ✓ **Entonces** : alors
- ✓ **Por consiguiente/ por lo tanto** : par conséquent
- ✓ **En fait**: En realidad
- ✓ **También** : aussi **Tampoco** : non plus
- ✓ **Desde** : depuis **Hasta** : jusqu'à
- ✓ **Mientras que** : tandis que/alors que
- ✓ **Más bien** : plutôt
- ✓ **Por qué** : pourquoi **porque** : parce que
- ✓ **Aunque + indicatif** : bien que **Aunque + subj**: Même si
- ✓ **Según** : selon
- ✓ **Al fin y al cabo**: En fin de compte, en définitive
- ✓ **En resumen**: En résumé
  
- ✓ **Al leer este texto nos damos cuenta de que...** : En lisant ce texte on se rend compte que...
- ✓ **Como lo muestra/ demuestra el documento**: comme le montre/ le démontre le document
- ✓ **Poner de relieve/de realce**: Mettre en relief/ en évidence
- ✓ **En la línea uno** : à la ligne un

## 2. Avoir quelques clés pour faire de l'histoire-géographie en espagnol...

Pour commencer un outil très utile, élaboré par les professeurs d'histoire-géographie du bassin, un lexique avec les mots-clés du programme du collège et ceux qui seront très vite étudiés au lycée :

### LEXIQUE HISTOIRE-GÉOGRAPHIE (DNL-Espagnol)

#### A

Accroissement naturel : crecimiento natural  
Agglomération : una aglomeración  
Aire urbaine, aire métropolitaine : un área urbana, un área metropolitana (unas áreas urbanas)  
Antisémitisme : antisemitismo  
Armée : un ejército  
Armistice : un armisticio  
Attractivité : atractividad

#### B

Banblieue : el suburbio, extrarradio...  
Bidonville : una chabola  
Bloc : un bloque  
Bombe atomique : una bomba atómica  
Boycotter : boicotear  
BRICS: Brasil Rusia India China Sudáfrica

#### C

Camp de concentration : un campo de concentración  
Camp d'extermination: campo de exterminación  
Capitalisme : el capitalismo  
Censure : la censura  
Collectivisation : una colectivización  
Collectivité territoriale : una colectividad territorial (municipio, departamento, región en Francia)  
Commune : un municipio  
Conflit d'usage : un conflicto de uso  
Congrès : un congreso  
Consommation: el consumo  
Contrainte : una coacción  
Conteneur: un contenedor  
Croisade: una cruzada  
Croissance démographique : el crecimiento demográfico  
Culte de la personnalité : el culto de la personalidad

#### D

Débarquement : un desembarco  
Décentralisation : la descentralización  
Déclin : el declive  
Décolonisation : la descolonización  
Défaite: una derrota  
Délocalisation : una deslocalización  
Détente : la distensión  
Développement : el desarrollo  
Développement durable : el desarrollo sostenible  
Dictature : una dictadura

#### E

Emigration : una emigración  
Empire :un imperio  
Enclavement : un enclave  
Espérance de vie : la esperanza de vida  
Est: el este  
Etat totalitaire : un Estado totalitario  
Exode rural : éxodo rural

#### F

Fascisme : el fascismo  
FTN : las EMN Empresas Multinacionales  
Flux : un flujo  
Force: una fuerza  
Frontière : una frontera

#### G

Gare : una estación  
Gaz : un gas  
Génocide : un genocidio  
Ghetto : un gueto  
Gouvernement : el gobierno  
Guerre Froide: la Guerra Fría

## I

IDH : el índice de desarrollo humano  
Immigration : una inmigración  
Immigré : un inmigrante  
Impérialisme : el imperialismo  
Industrie : una industria  
Interface : un interfaz

## J

Jeunesse : la juventud  
Juif : un judío

## L

Liberté: la libertad  
Libre échange: el librecambismo  
Ligne à grande vitesse : una línea de alta velocidad  
Littoral: el litoral  
Loi: una ley

## M

Main d'œuvre : la mano de obra  
Marché : un mercado  
Mégalopole : una megalópolis  
Métropole: una metrópolis  
Milieu : un medio, el entorno  
Mobilité : una movilidad  
Monarchie: monarquía  
Mondialisation : la globalización  
Multipolaire : multipolar

## N

Nationalisation : una nacionalización  
Nœud multimodal : un nudo multimodal  
Nord: el norte

## O

Océan: océano (atlántico, índico, pacífico)  
ONU: Organización de las Naciones Unidas  
Organisation du territoire : la organización del territorio  
Ouest: el oeste

## P

Parlement : el parlamento  
Parti : un partido  
Pays : un país  
Périurbanisation : la rurbanización  
Pétrole : el petróleo  
PIB : el producto interior bruto  
PNB: el producto nacional bruto  
Plaine : una llanura  
Plan : un plan (Plan Marshall), un plano (...de Madrid)  
Pôle de compétitivité : un polo de competitividad  
Politique : la política  
Président : un presidente  
Prince : un príncipe  
Proche-Orient : Oriente Próximo  
Pogrom : un pogromo  
Prolétariat : el Proletariado  
Propagande : una propaganda  
Puissance émergente: una potencia emergente

## R

Régime : un régimen  
Relief : el relieve  
République : una república  
Réseau : una red  
Ressources : un recurso  
Révolution : una revolución  
Risque : un riesgo  
Rural : rural

## S

Schéma : un esquema  
Secteur primaire, secondaire, tertiaire : sector primario, secundario, terciario  
Siège: la sede social (entreprise), un escaño (Parlement)  
Société : una sociedad  
Solde migratoire : el suledo migratorio  
Souverainité : la soberanía  
Sud : el sur  
Suffrage universel : el sufragio universal  
Syndicat : un sindicato  
Système : un sistema

## T

Taux : la tasa  
Technopôle : un polo tecnológico  
Territoire : un territorio  
Tiers-Monde : el Tercer Mundo  
Totalitarisme : un totalitarismo  
Tourisme : el turismo  
Transport : el transporte  
Travail : el trabajo  
Travailleur : un trabajador  
Triade : la Triada

## U

Urbain : urbano  
Unité : unidad  
Usine : una fábrica

## V

Ville : una ciudad  
Victoire : una victoria

## X

Xénophobie : xenofobia

## Z

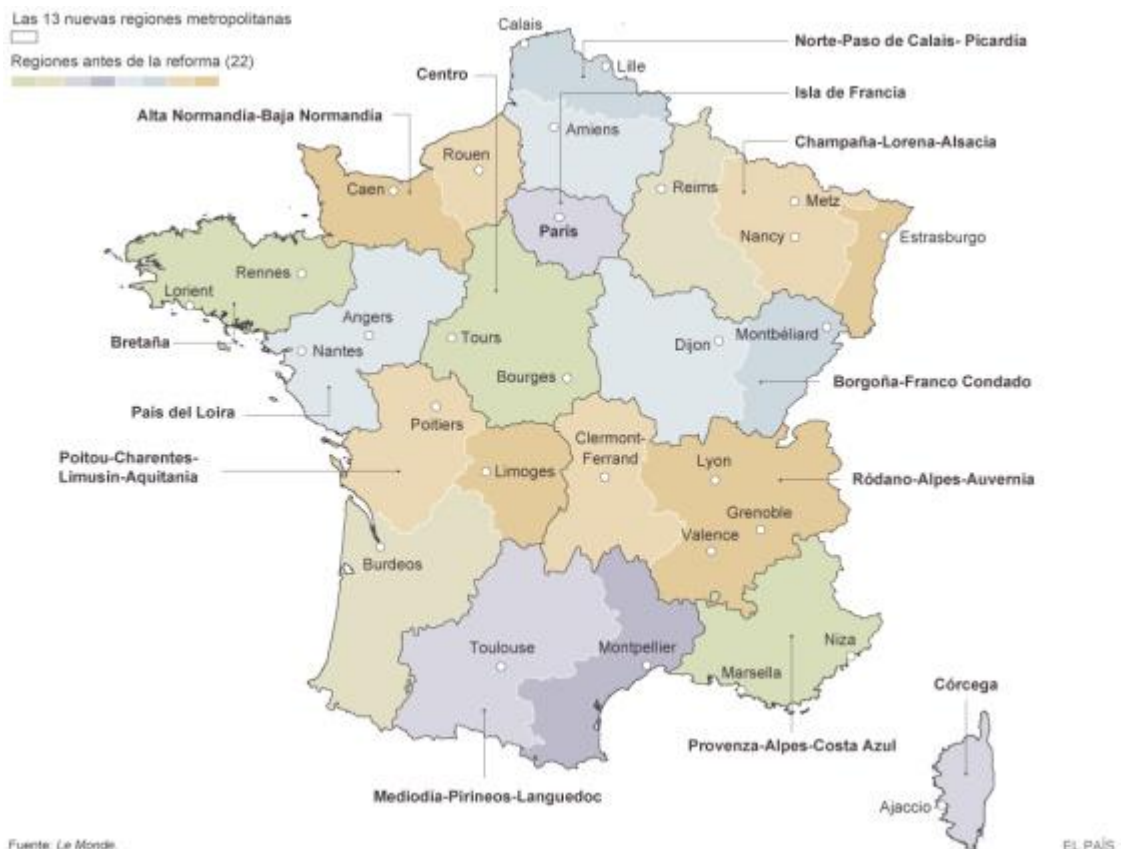
ZEE : la zona económica exclusiva  
Zone : una zona  
Zone industrialo-portuaire : Una zona industrial portuaria

- A présent une série de cartes en langue espagnole pour découvrir les territoires très souvent évoqués en section Bachibac.

## LES 17 RÉGIONS AUTONOMES DU ROYAUME D'ESPAGNE + LES 2 VILLES AUTONOMES D'AFRIQUE DU NORD



## LES RÉGIONS FRANÇAISES APRÈS RÉFORME...





## CARTE POLITIQUE DE L'EUROPE



## CARTE DES CONTINENTS ET OCÉANS DANS LE MONDE



## CARTE DE L'AMÉRIQUE LATINE

